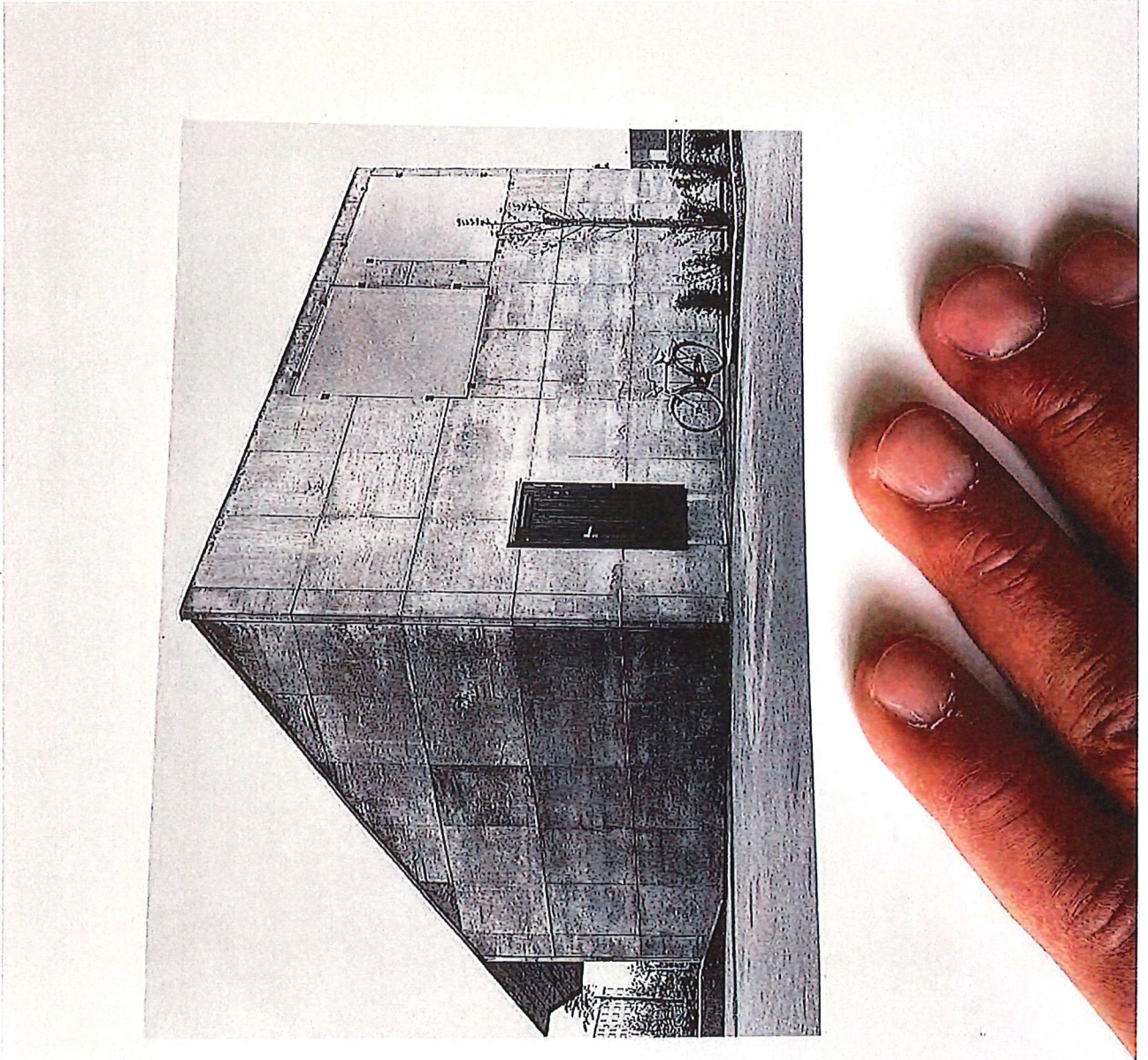
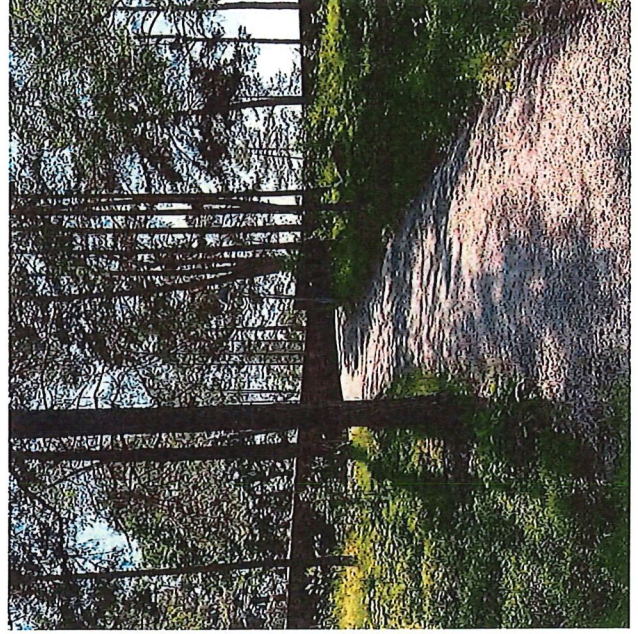
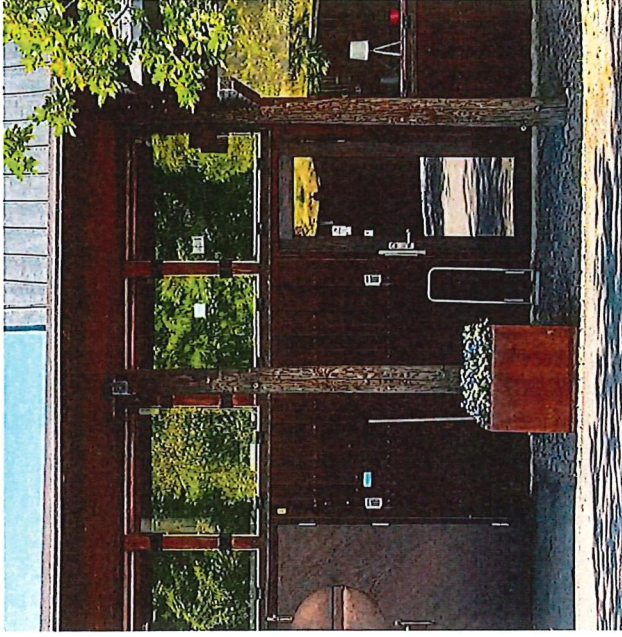
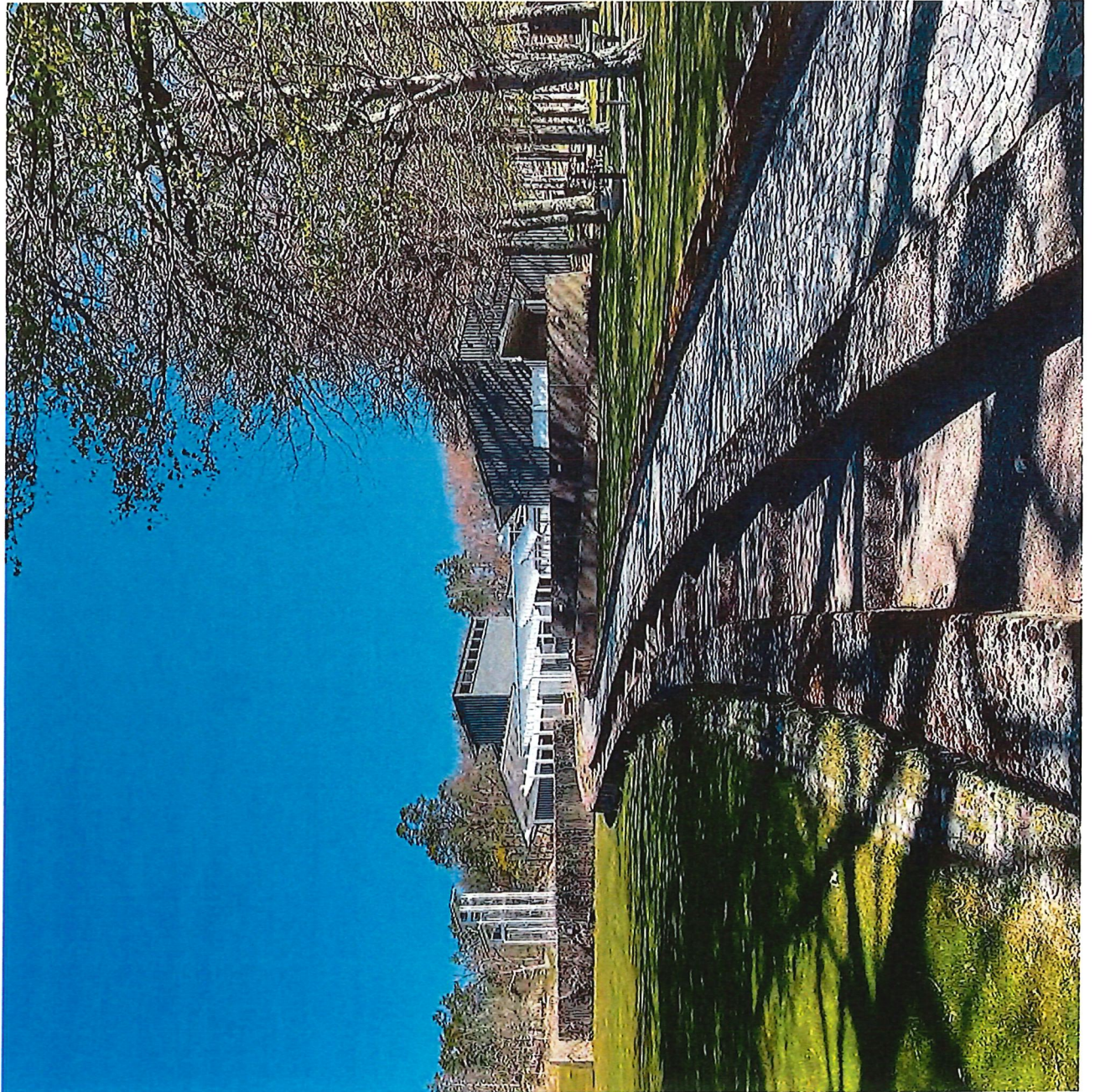


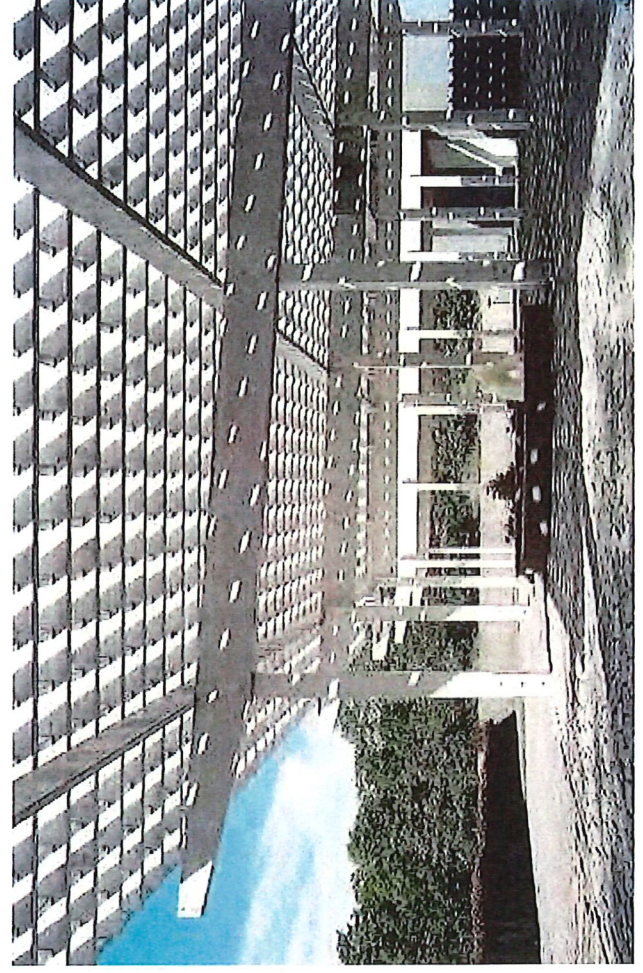
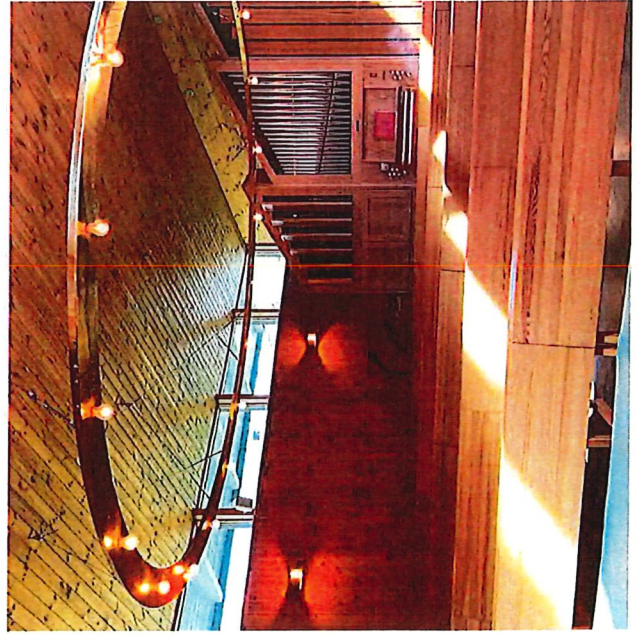
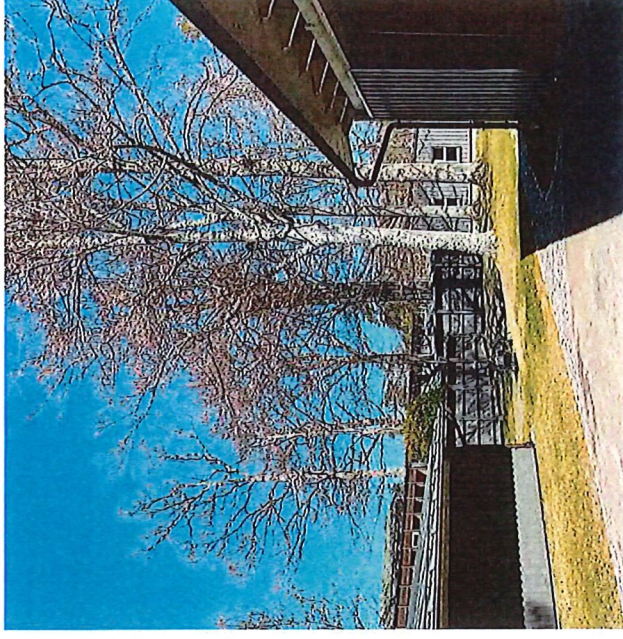
Bil. 3

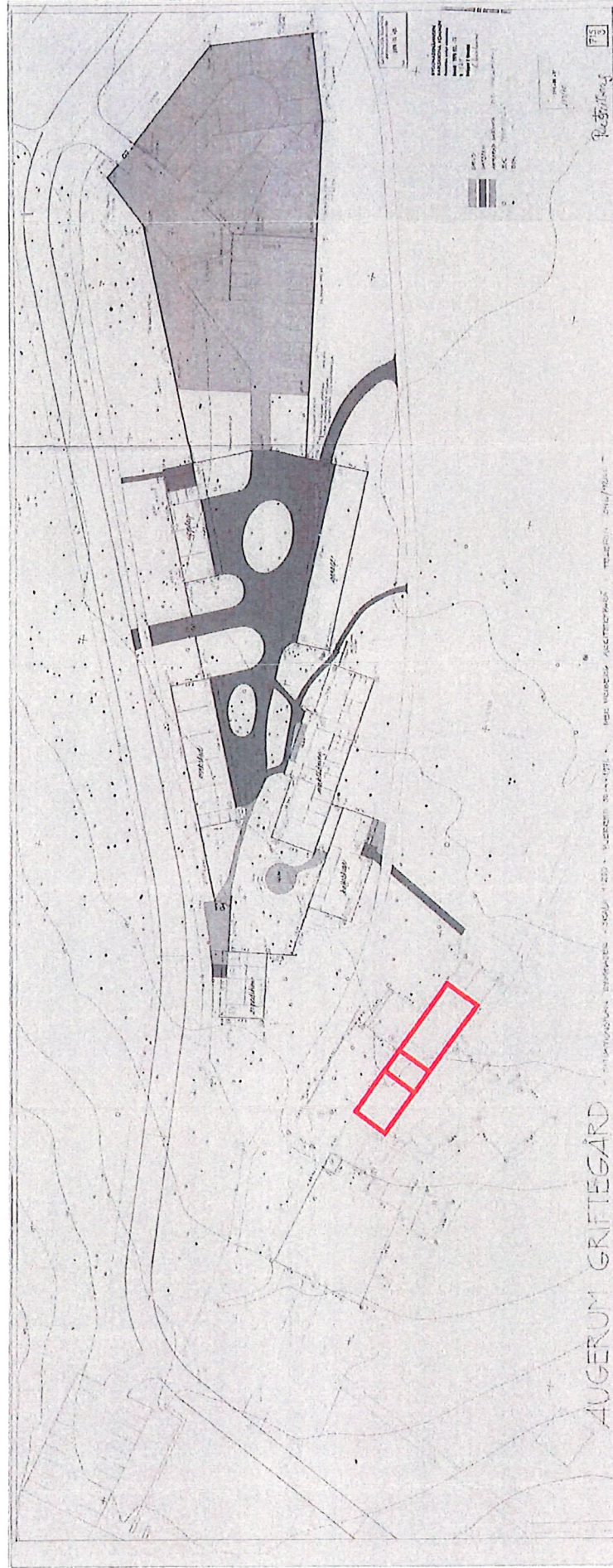
KF 2026-06-25 § 37, bilaga 13  
KR 2026-06-16 § 164, bilaga 14  
SFNK 2026-06-09 § 35, bilaga 15

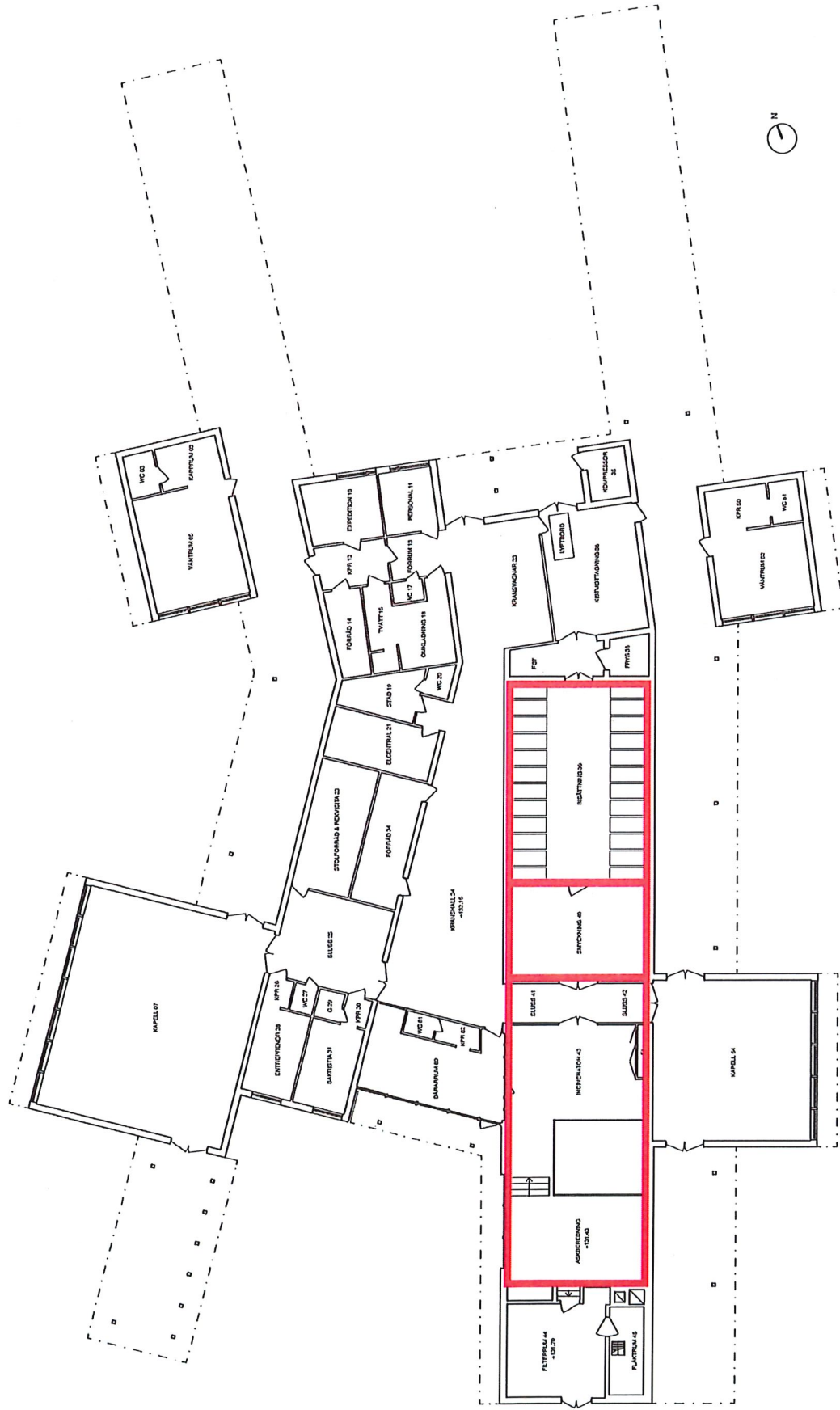




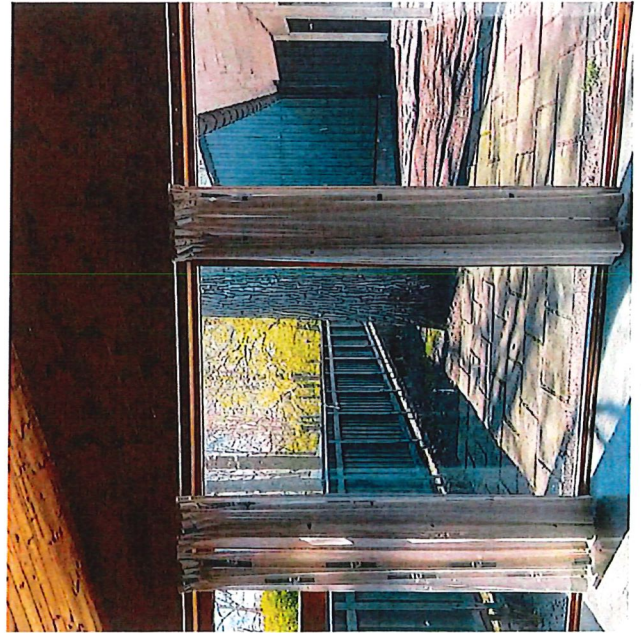
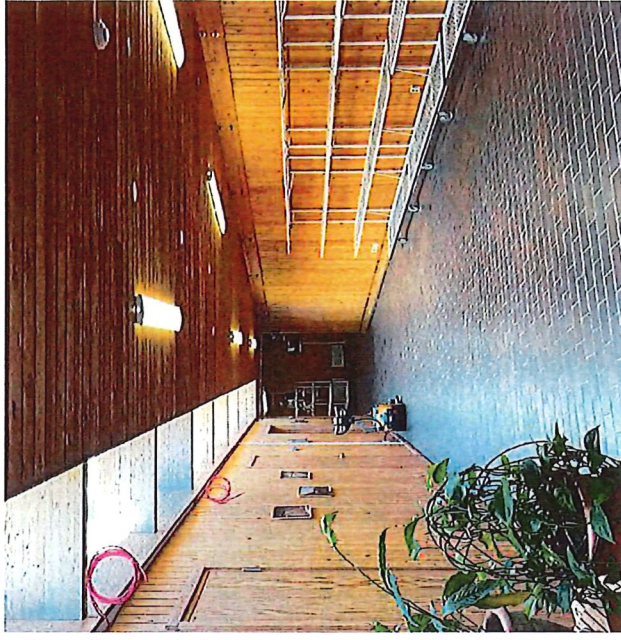


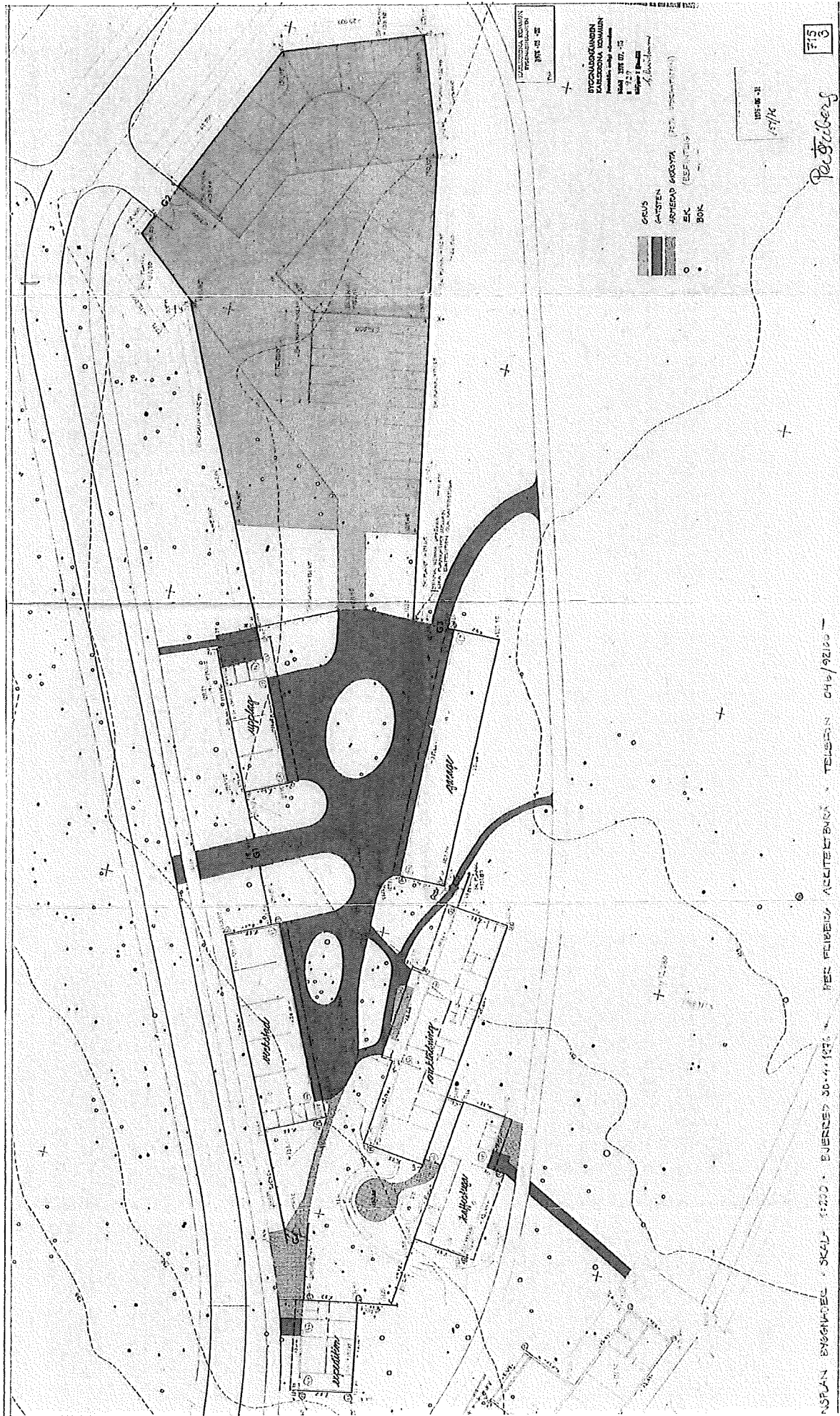


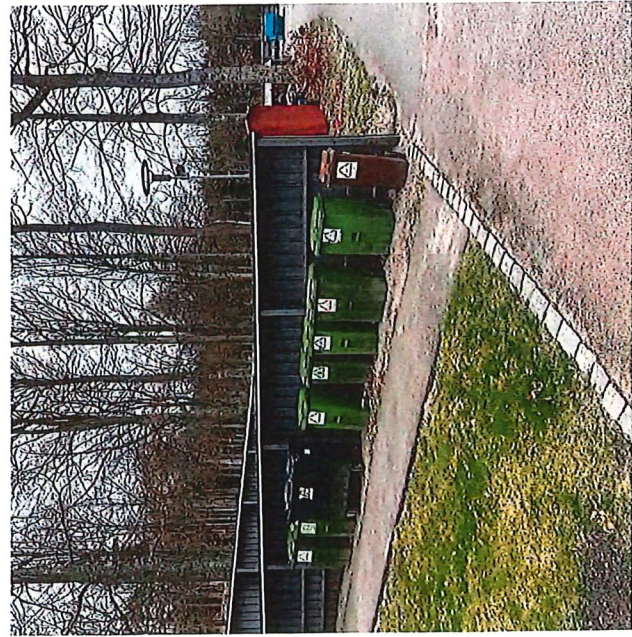


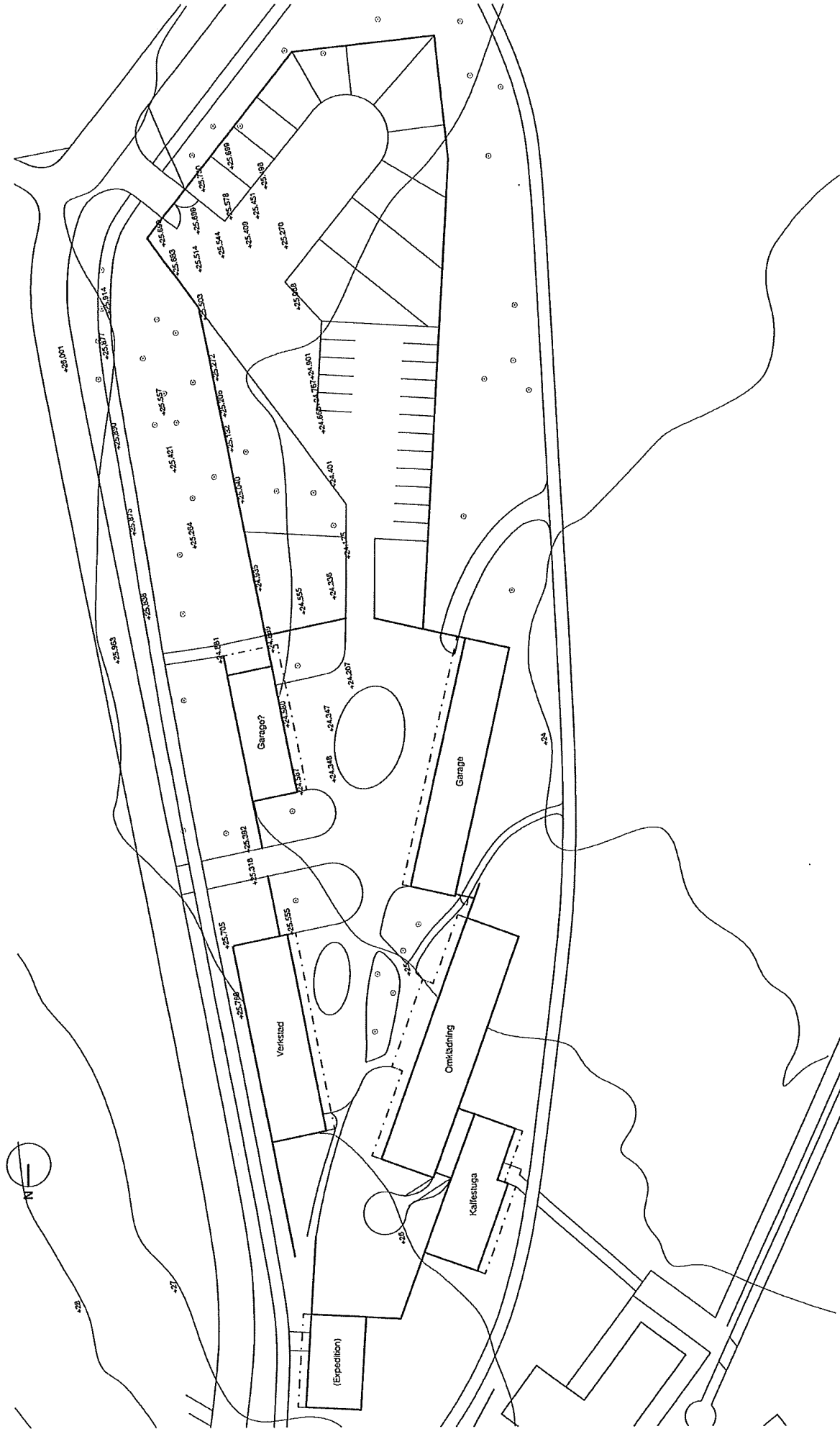


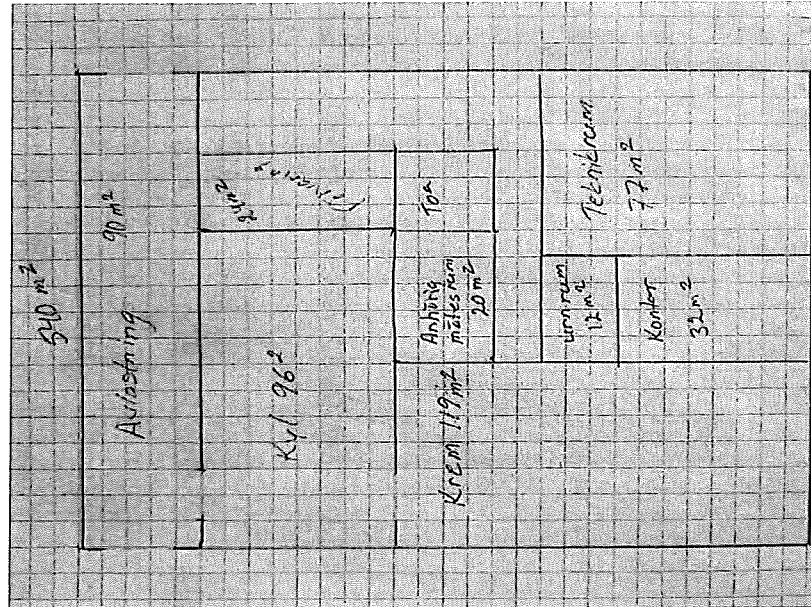












Fr Anders N, 2024-04-23:

Detta bör finnas med vid ett nytt krematorium.  
Byggyta runt 500 m<sup>2</sup>.

Avlastning inomhus med genomfart, med en längd på minst 16000 mm.

Ett plan men med en nivåskillnad i krematoriet på mellan 400-1000 mm.

Längden i krematoriet bör vara minst 14000 mm,

Takhöjd bör minst vara 3500 mm i teknikrum. Storlek minst 60 m<sup>2</sup>.

Teknikrum som man når lätt utifrån med stora dörrar.

Möjlighet att lyfta in och ut ugn genom tak.

Minst tre plan i kylrum. Minimått takhöjd 3000 mm. Exempelvis 8000\*12000 mm.

Anhörigrum på insättningssidan kombination med urnutlämning och mindre konferensrum.

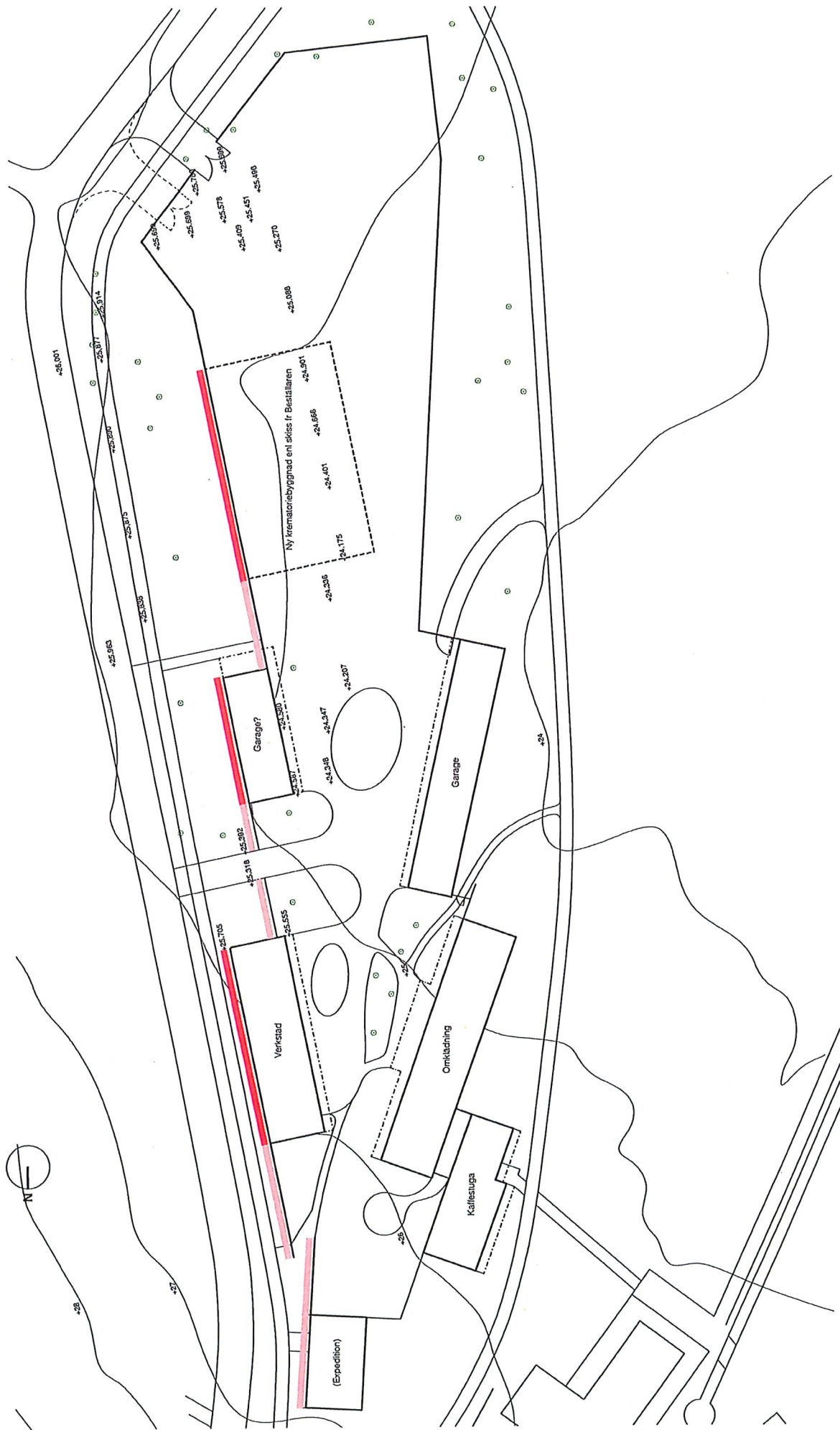
Ljust med mycket fönster som man kan begränsa insynen i.

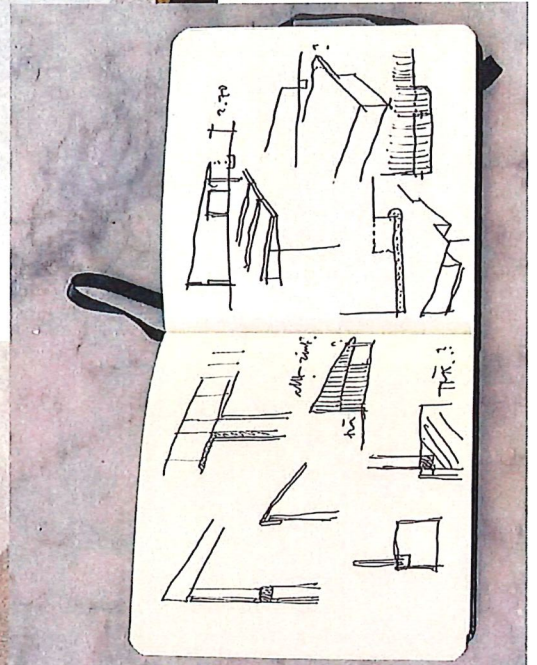
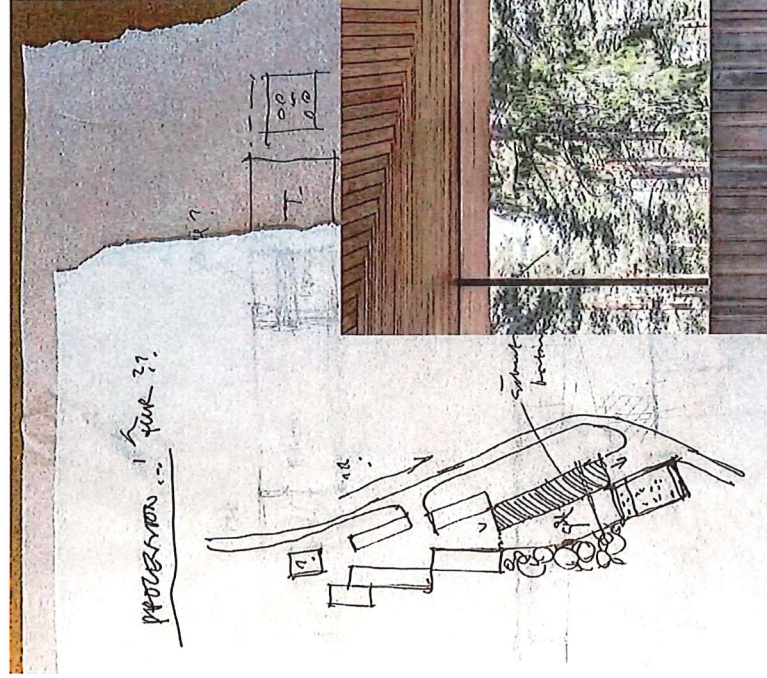
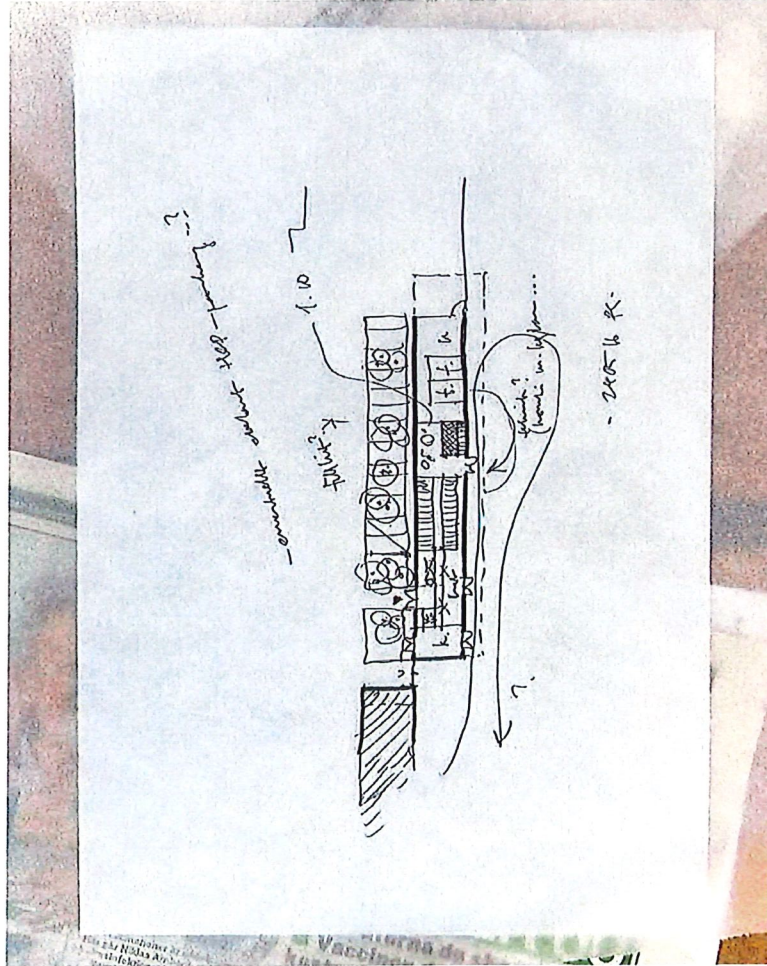
Detta bör man undvika vid ett nytt krematorium.

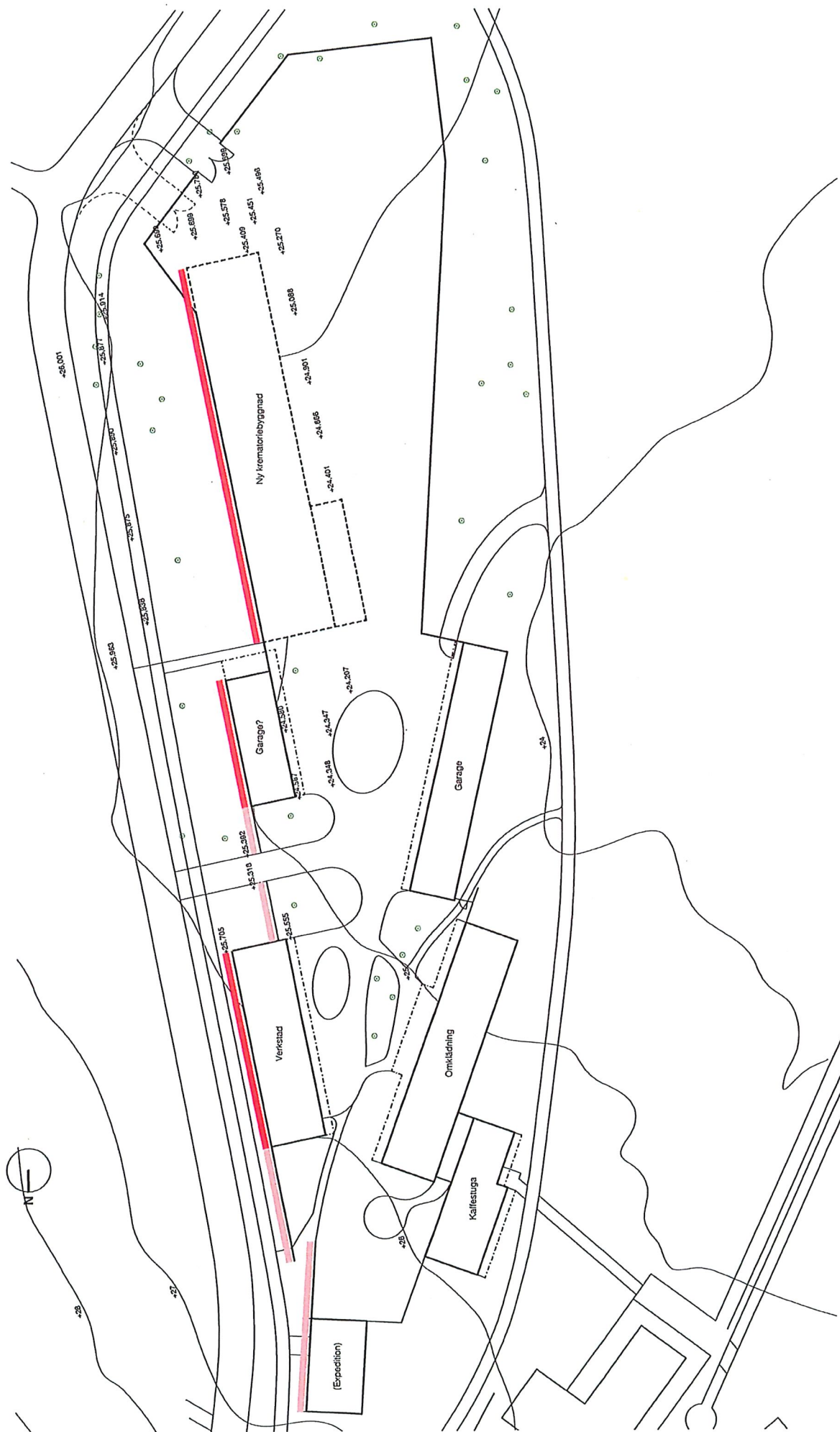
Mörkt och murrigt.

Källarvåning.

Vi får höras efter hand som projektet går framåt.

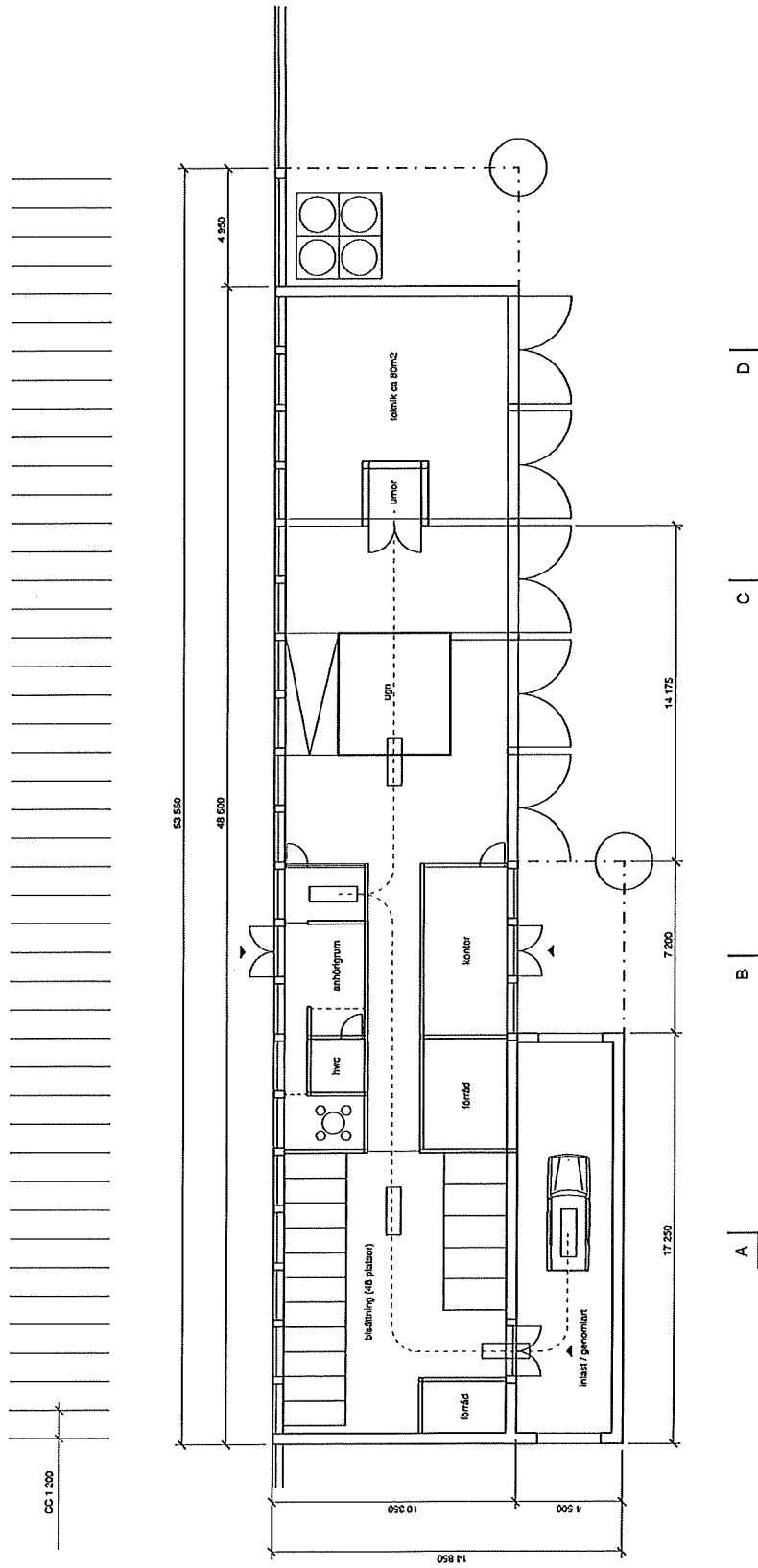


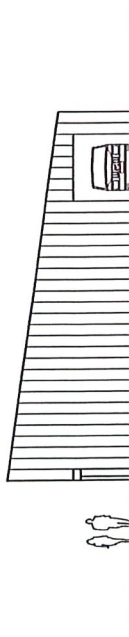




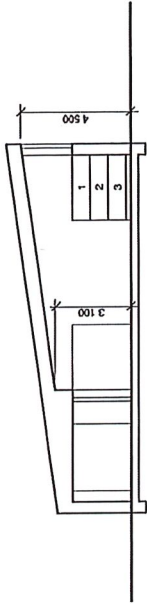




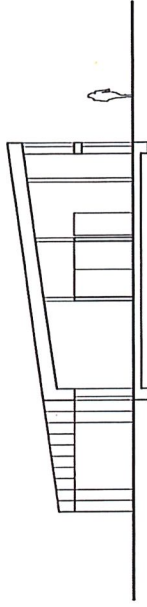




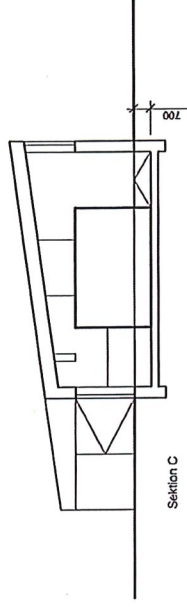
Fasad mot norr



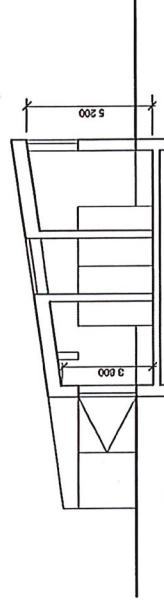
Sektion A



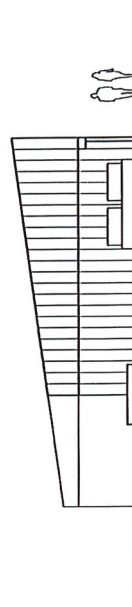
Sektion B



Sektion C

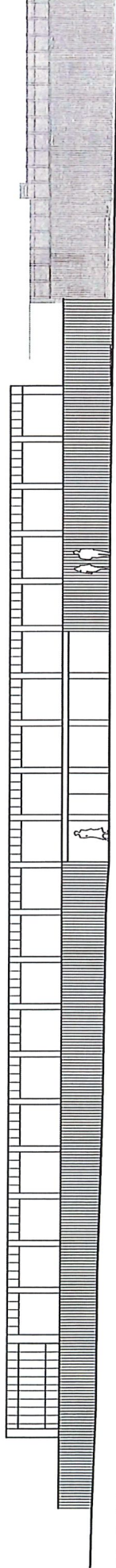


Sektion D

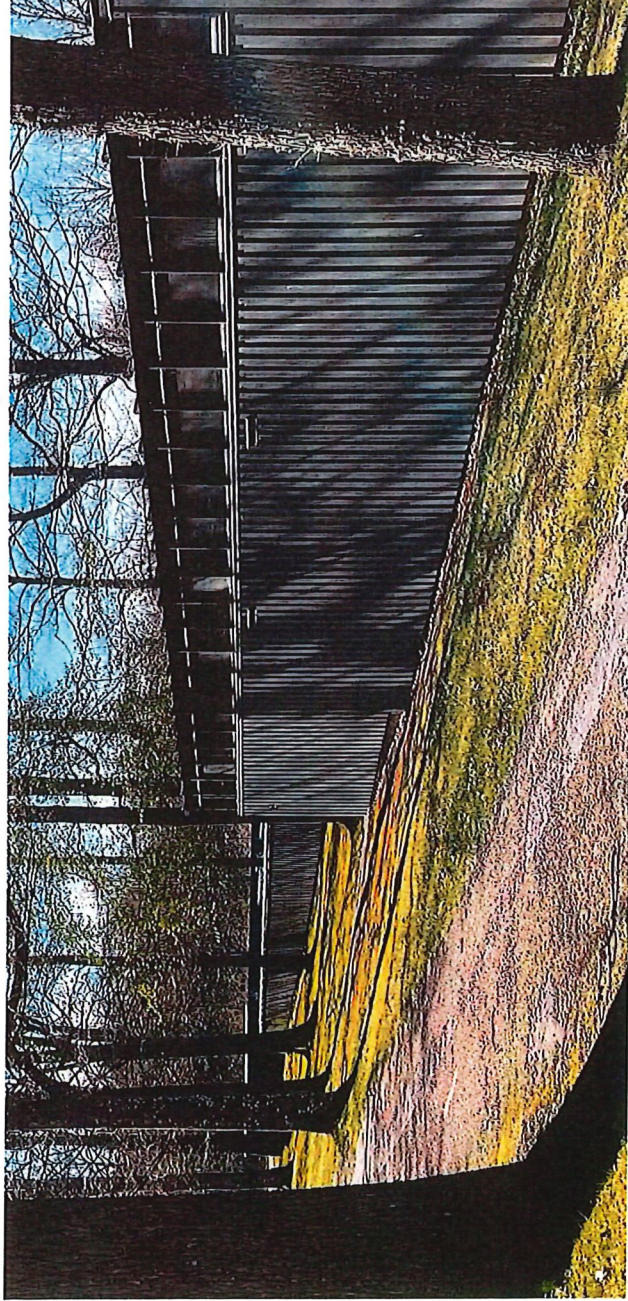


Fasad mot söder





Ny fasad mot öster



Berättlig fasad mot öster



(S Lewerenz, blomsterklock O kyrkogården, Malmö)



Fasad mot öster (1:500)



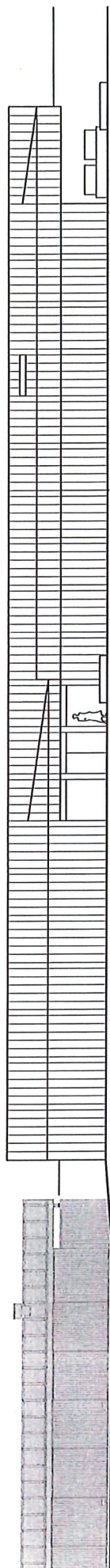
Upplag (fg+24.63)



Verkstad (fg+25.63)



Exposition (fg+26.38)



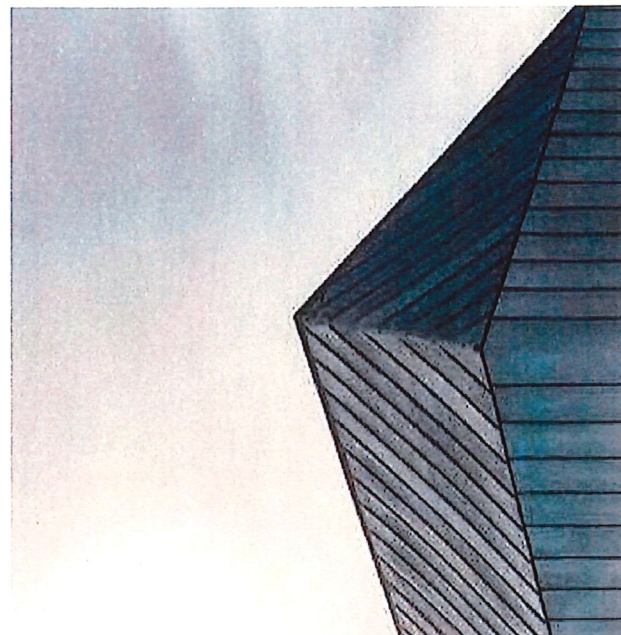
Fasad från gården mot väster



Görvån: ljusvart lurpanel



Görvån: materialpalett



Bandfasad zinkplåt

Fasad från gården mot väster

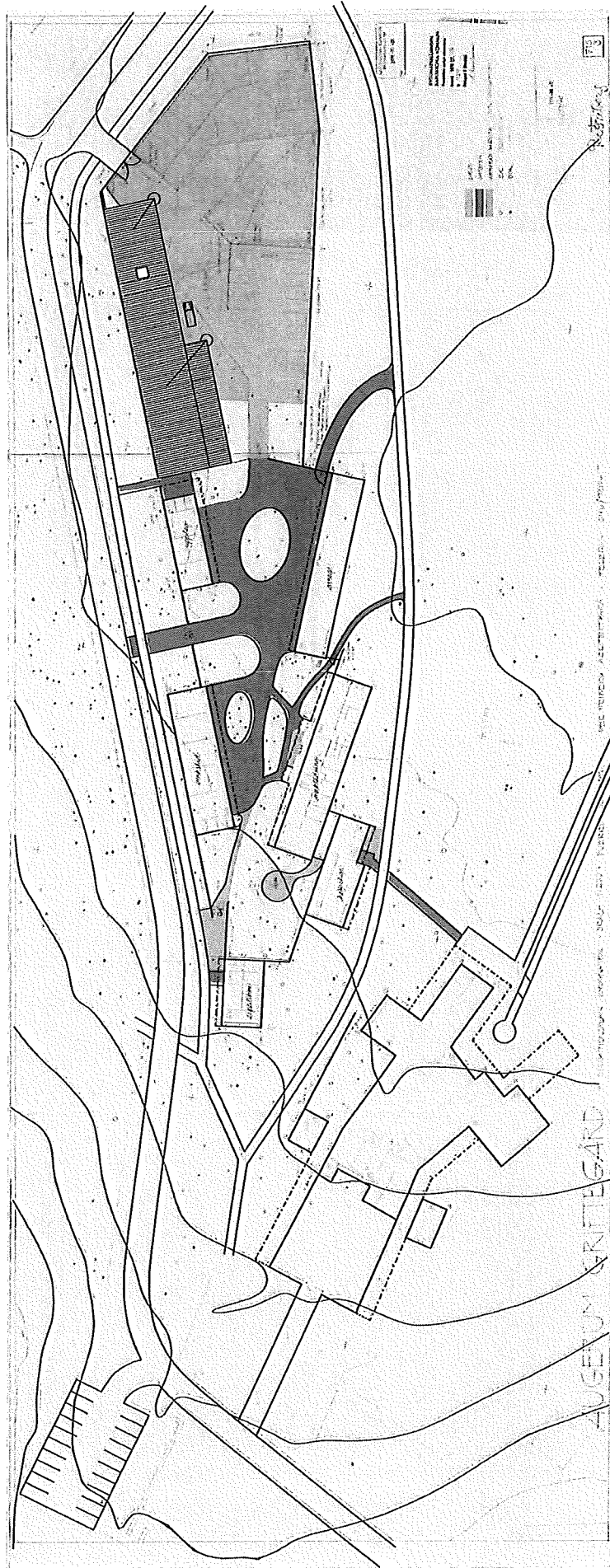


Exposition (g+25.39)

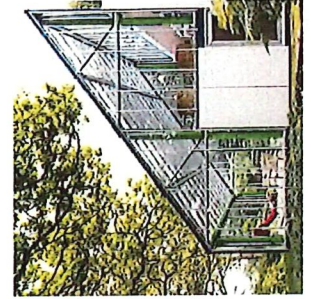
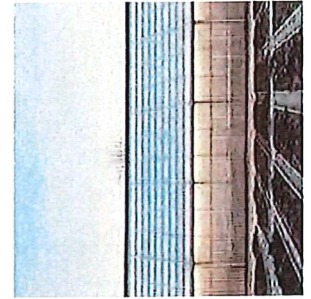
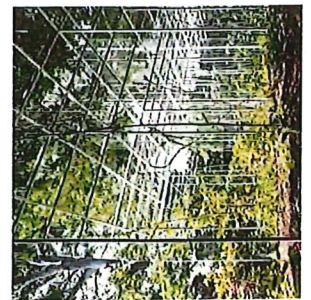
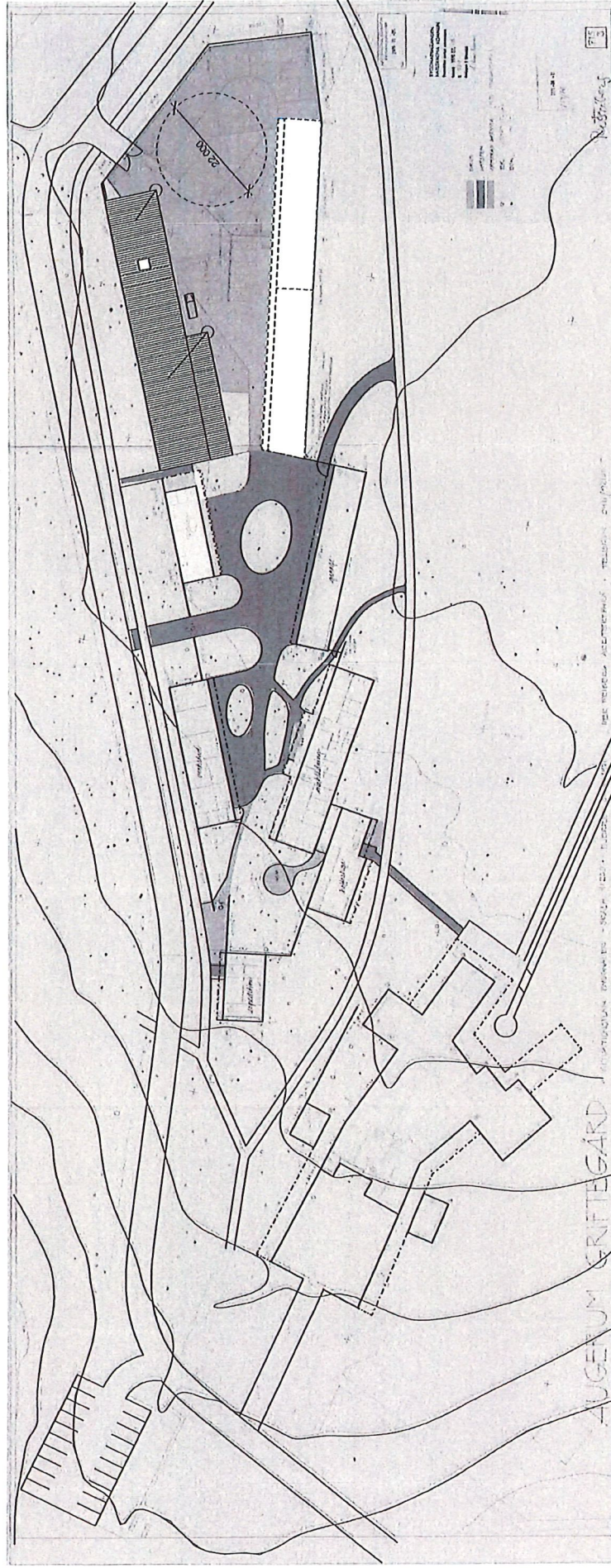
Venkisat (g+25.63)

Upplag (g+24.63)

Ny informationbyggnad (g+25.00)







Griftgården i Augerum

"Ny krematoriebyggnad"

## Projektgrindar

Beställare (B):	Karlskrona – Aspö pastorat
Projekt:	"Ny krematoriebyggnad med ny ugn"
Datum:	2025-04-08
	REV 2025-06-01
	REV 2025-09-02
	REV 2025-09-12
	REV 2025-10-13
	REV 2026-04-26 Förändring från föregående=RÖD TEXT

### GENERELLT

- Projektet är indelat i 12 projektgrindar enligt huvudtidplan
- Styrgruppen ska godkänna den aktuella projektgrinden före att nästa får påbörjas.
- Status: 1=Ej påbörjat, 2=Pågår, 3=Klart

### 1. FÖRSTUDIE - PROJEKTGRIND 1

Nr	Aktivitet	Kommentar	Status
<b>1.1 Projektomfattning</b>			
.1	Identifiera projektets mål	Ansvar: Styrgruppen/bygggrupp Se punkt 3 i Rambeskrivning "Installation av krematorieugn och rökgasrening. Inlagd på lbinder	3
.2	Planera projektets omfattning	Ansvar: Styrgruppen/bygggrupp Se punkt 3.5.1.1 i protokoll B3	3
.3	Studier av projektets möjligheter, strategiska utformning och beskrivning av den planerade verksamheten	Ansvar: Bygggrupp/Arkitekt Se dokument från A. "250210_Första mötet med personalen" och "250218_Studiebesök på ny krematoriet på Skogskyrkogården". Dokument finns på lbinder.	3
<b>1.2 Samordnad ledning</b>			
.1	Inrätta beslutsgrupp för fortsättning/avslut av projektgrindar	Ansvar: Styrgruppen	3

.2	Upprätta beslutsunderlag för fortsättning/avslut av projektgrindar	<p>Ansvar: Styrgruppen</p> <p>Arkitekternas förstudie redovisat 7/4 samt inlagda på lbinder 8/4 samt detta dokument.</p> <p>REV 2025-06-01</p> <p>Inlagda på lbinder under programhandling</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Programskisser 2025-05-06</li> <li>- Rumsfunktionsprogram 2025-05-06</li> <li>- Delastämning 2025-05-21</li> </ul> <p>REV 2025-09-02</p> <p>Planlösning daterad 2025-08-22</p> <p>REV 2025-09-12</p> <p>Planlösning daterad 2025-09-08</p>	3
<b>1.3 Produkt/Objekt</b>			
.1	Inventera befintliga förhållanden samt inventera möjliga alternativ	<p>Ansvar: Arkitekt</p> <p>Arkitekternas förstudie redovisat 7/4 samt inlagda på lbinder 8/4</p>	3
.2	Upprätta översiktlig verksamhetsbeskrivning över brukarens verksamhet.	<p>Ansvar: Arkitekt</p> <p>Se dokument från A. "250210_Första mötet med personalen"</p>	3
.3	Uppskatta lokalareor	<p>Ansvar: Arkitekt</p> <p>Skisser daterad 2025-03-20 från verksamhet finns inlagda på lbinder.</p> <p>Skisser från arkitekterna förstudie redovisade 7/4 samt på lbinder 8/4</p> <p>REV 2025-06-01</p> <p>Inlagda på lbinder under programhandling</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Programskisser 2025-05-06</li> <li>- Delastämning 2025-05-21</li> </ul> <p>REV 2025-09-02</p> <p>Planlösning daterad 2025-08-22</p> <p>REV 2025-09-12</p> <p>Planlösning daterad 2025-09-08</p>	3
4.	Upprätta skissutkast för strategisk utformning	<p>Skisser från arkitekterna förstudie redovisade 7/4 samt inlagda på lbinder 8/4 - Dialog ska ske mellan verksamhet och A för att fastställa planlösningen</p> <p>REV 2025-06-01</p> <p>Inlagda på lbinder under programhandling</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Programskisser 2025-05-06</li> <li>- Delastämning 2025-05-21</li> </ul> <p>REV 2025-09-02</p> <p>Planlösning daterad 2025-08-22</p> <p>REV 2025-09-12</p>	3

		Planlösning daterad 2025-09-08	
<b>1.4 Tid</b>			
.1	Uppskatta tidsramar och projekttider	Huvudtidplan daterad 2025-03-03	3
<b>1.5 Ekonomi</b>			
.1	Preliminär budget	Ansvar: Styrgruppen REV 2025-09-12 Preliminär budget enligt kostnadsfördelningen (punkt 8.4 i B-mötesprotokoll) är satt till 120 miljoner kronor.	3
.2	Kostnadsfördelning i olika projektskeden	Kostnadsfördelning daterad 2025-03-19. Fördelningen är baserad på en fiktiv summa.	3
.3	Fastställ rutiner för ekonomirapporter	REFA Revison AB sköter uppföljningen av ekonomin. Rapporter läggs månadsvis in på lbinder.	3
<b>1.6 Organisation</b>			
.1	Upprätta organisationsplan	Fastställd 2024-12-04 med komplettering 2025-03-10	3
.2	Fastställa arbetsuppgifter/befogenheter	Ansvar: Styrgruppen REV 2025-09-12 Fastställandet skjuts till programhandlingskedet	3
<b>1.7 Kommunikation</b>			
.1	Planera extern kommunikation	Ansvar: Styrgruppen REV 2025-09-12 All extern kommunikation går via styrgruppen.	3
.2	Planera intern kommunikation inom projektgruppen	Ansvar: Styrgruppen Rev 2025-09-12 All intern dokumentkommunikation går via projektportalen lbinder- Detta kompletteras med Epost-kommunikation	3
<b>1.8 Kvalitet</b>			
.1	Identifiera kvalitetspolicyen	Ansvar: Styrgruppen REV 2025-09-12: Kvalitetspolicy kommer att jobbas fram i systemhandlingskedet.	3
<b>1.9 Miljö/arbetsmiljö</b>			
.1	Identifiera miljöpolicyen	Ansvar: Styrgruppen REV 2025-09-12: Miljöpolicy kommer att jobbas fram i systemhandlingskedet.	3
.2	Gör en inventering av arbetsmiljöfrågor	Ansvar: Byggruppen Sammanfattning av AFS 2023:3 finns inlagd på lbinder	3
<b>1.10 Upphandling</b>			
.1	Upprätta en plan för upphandling av resurser för program/systemhandlingskedet	Se punkt 4.3 i mötesprotokoll B3. Plan finns. Ej fastställd. Ansvar: Styrgruppen/Byggruppen	3

I.11 Myndigheter			
.1	Inventera vilka myndighetskontakter som krävs	- Länsstyrelsen - Karlskrona kommun	3
.2	Utred om miljökonsekvensbeskrivning behövs	Ansvar: Bygggrupp Miljökonsekvensbeskrivning krävs enligt möte 7/4	3
.3	Inventera gällande regelverk	Ansvar: Bygggrupp	3
I.12 Riskhantering			
.1	Gör en riskanalys med avseende på övergripande risker	Ansvar: Bygggrupp REV 2025-09-12: Övergripande risk i detta skede enligt mötesprotokoll 87. Vidare risker utreds i systemhandlingsskedet.	3

## 2. PROGRAM – SYSTEMHANDLING - PROJEKTGRIND 2 och 3

Nr	Aktivitet	Kommentar	Status
<b>2.1 Projektomfattning</b>			
.1	Planera projektets omfattning	Ansvar styrgruppen: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vilka arbeten, förutom byggnaden, ska ingå i projekteringen?</li> <li>- Vilka arbeten, förutom byggnaden, ska handlas upp i entreprenaden?</li> <li>- Enligt systemhandling 2026-03-31</li> </ul>	3
.2	Fastställ slutproduktens mål och visioner	Ansvar: Styrgruppen: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enligt systemhandling 2026-03-31</li> <li>- Enligt lägesrapport dec 2025 med 3st bilagor.</li> </ul>	3
<b>2.2 Samordnad ledning</b>			
.1	Genomföra startmöte med konsultgruppen	Ansvar: Bygggruppen Möte CI har hållits Notering: Möte CI-CI2 och genomförts och protokollförts	3
.2	Hantera externa projektintressenter	Ansvar: Styrgruppen <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gällande elförsörjning har möte hållits med EDN</li> <li>- Gällande värmeförsörjning har möte hållits med Affärsverken</li> <li>- Gällande kisttransporter har möten hållits med begravningsentreprenörer</li> </ul>	3
<b>2.3 Produkt/Objekt</b>			
.1	Ange och fastställ programhandlingen omfattning och redovisningsnivå	Ansvar: Bygggruppen Enligt systemhandling 2026-03-31	3
.2	Ange och fastställ systemhandlingen omfattning och redovisningsnivå	Ansvar: Bygggruppen <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rumsfunktionsprogram med tekniska krav och funktionssamband.</li> <li>- Ritningar med areabehov</li> </ul> Enligt systemhandling 2026-03-31	3
.3	Godkännande av systemhandling	Ansvar: Styrgruppen	1
.4	Utred definiera samt fastställ entreprenadindelning (etapper)	Ansvar: Bygggruppen	3

2.4 Tid			
.1	Stämma av huvudtidplan daterad 2025-03-03	Ansvar: Byggruppen Görs löpande och protokollförs i B-möten  Notering: Gällande tidplan daterad 2026-01-26 där tider fastställdes vid styrgruppsmöte 2026-01-20	3
.2	Projekteringstidplan	Ansvar: Byggruppen Stämma av tider med projektörer Görs löpande se och protokollförs i C-möten	3
.3	Upprätta en tidplan för beslutstagande och granskning av handlingar	Ansvar: Styrgrupp:  Tider gällande fastställande av projektet: <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2026-03-12 Systemhandling granskning</li> <li>- 2026-03-31: Systemhandling färdigställd</li> <li>- 2026-04-27 Kalkyl färdigställd</li> <li>- 2026-05-04 Möte arbetsutskott</li> <li>- 2026-05-12 Möte kyrkoråd</li> <li>- 2026-05-20 Kyrkofullmäktige</li> </ul>	3
.4	Fastställande av tider	Ansvar: Styrgrupp  Nytt förslag till tidplan finns framme till Styrgruppsmöte 2026-04-30	2
2.5 Ekonomi			
.1	Löpande uppföljning av nedlagda kostnader och avstämning mot fastställd budget	Ansvar: Byggruppen REFA Revision AB sköter uppföljningen av ekonomin. Rapporter läggs månadsvis in på lbinder.  Notering: Senaste avstämning skedde vid Möte Bil 2+26-03-25	3
.2	Upprätta kostnadsbedömning i programskedet	Ansvar: Byggruppen Utkast kostnadsbedömning är upprättad med datum 2025-09-04.	3
.3	Upprätta kostnadsbedömning i systemhandlingsskedet	Ansvar: Byggruppen Kalkyl daterad 2026-04-27 ska redovisas vid styrgruppsmöte 2026-04-30	3
.4	Upprätta rutiner för fakturahantering	Ansvar: Styrgrupp	3
2.6 Organisation			
.1	Fastställa arbetsuppgifter och befogenhet enligt fastställd organisationsplan 2024-12-04 med komplettering 2025-03-10	Ansvar: Styrgruppen  Reviderad organisationsplan från styrgrupp?	2
2.7 Kommunikation			
.1	Upprätta kommunikationsplan	Ansvar: Styrgruppen  Notering: Inget som kommit undertecknad tillhanda. Behövs denna?	1

2.8 Kvalitet			
.1	Upprätta kvalitetsplan för projektet	Ansvar: Styrgrupp  Notering: Beslut vid möte B11 att upprätta denna i samband med detaljprojektering	3
.2	Utse kontrollansvarig	Ansvar: Byggruppen  Notering: Beslut vid möte B11 att utse kontrollansvarig i samband med bygglovsansökan	3
.3	Följa upp kvalitetsplanen löpande	Ansvar: Byggruppen  Notering: Uppföljning kommer att göras under detaljprojektering	3
2.9 Miljö/hållbarhet			
.1	Upprätta miljöprogram för projektet	Ansvar: Styrgrupp  Notering: Beslut vid möte B11 att upprätta denna i samband med detaljprojektering. Certifieringssystem till exempel byggvarubedömning kommer inte att användas.	3
.2	Inventera alternativa energiförsörjningssystem	Ansvar: Byggruppen  Följande alternativ har utretts i systemhandling: <ul style="list-style-type: none"><li>- Fjärrvärme</li><li>- Bergvärme</li><li>- Värme genom elpanna</li></ul> Se systemhandling VVS	3
2.10 Arbetsmiljö			
.1	Utse Byggarbetsmiljösamordnare - Bas P	Ansvar: Styrgruppen  Klart: Se B-mötesprotokoll	3
.2	Gör en inventering av arbetsmiljöfrågor	Ansvar: Byggruppen  Notering: Beslut vid möte B11 att upprätta detta i samband med detaljprojektering och framtagande av arbetsmiljöplan	3
2.10 Upphandling			
.1	Rekrytera konsultgrupp samt upprätta avtal	Ansvar: Byggruppen  Se B-mötesprotokoll	3
.2	Utvärdera och fastställ alternativa: <ul style="list-style-type: none"><li>- Entreprenadform</li><li>- Upphandlingsform</li></ul>	Ansvar: Byggruppen  Entreprenadform: Utförandeentreprenad Upphandlingsform: Delad upphandling som sammanförs till en samordnad generalentreprenad.  Föreslagna entreprenader: BE1: Bygg ink. mark. BE2: Luft. BE3: VS inklusive kyla. BE4: EI och tele. BE5: Styr	3
2.11 Myndigheter			
.1	Kontakta myndigheter för att kartlägga förutsättningar.	Ansvar: Byggruppen  Tidigt samråd har hållits med både kommun och länsstyrelse.  Se mötesprotokoll B7	3

.2	Fastställ omfattningen av bygglovshandlingar	Ansvar: Byggrupp  Notering: Beslut vid möte Bll att fastställa detta inför bygglovsansökan	3
.3	Undersök misstänkt risk av markförorening	Ansvar: Byggrupp.	3
<b>2.12 Riskhantering</b>			
.1	Upprätta en plan för riskbedömning	Ansvar: Byggrupp  Risker ur ett användarperspektiv finns redovisade i ett antal dokument från verksamheten under rubriken "Förstudie/Granskning risker" på lbinder  Plan risker med avseende på entreprenaden upprättas inför startmöte av detaljprojektering	.3
.2	Påbörja riskbedömningen	Ansvar: Byggrupp	3

### 3. DETALJPROJEKTERING - PROJEKTGRIND 4

**Upphandlingsprotokoll avseende krematorieteknisk utrustning till Karlskrona Griftegård**

Tid: 2026-02-06  
Plats: Digitalt  
Närvarande: Billy Peltonen  
Anders Larsson

Detta upphandlingsprotokoll ersätter entreprenadkontrakt och omfattar totalentreprenad avseende krematorieteknisk utrustning till Karlskrona Griftegård. Totalentreprenaden kommer att ingå som en sidoentreprenad i utförandeentreprenaden för den nya krematoriebyggnaden.

Beställare: Karlskrona-Aspö församling  
Sunnadalsvägen 4  
371 44 Karlskrona

Totalentreprenör: MITAB i Forsbacka  
Björkebacksvägen 7  
818 41 Forsbacka

**Gällande handlingar**

1. Detta upphandlingsprotokoll
2. Anbudskomplettering gällande energiförbrukning, mail 2025-11-13
3. Anbud daterat 2025-09-17
4. Administrativa föreskrifter inklusive bilagor daterade 2025-07-08
5. Allmänna bestämmelser ABT 06



## Överenskommelser vid upphandlingsmöte

Vid upphandlingsmötet träffades följande överenskommelser:

I entreprenaden ingår alternativet elugn (ej hybridvarianten). Förhandlat pris är 21,08 MSEK och avsteg från anbudet är då:

- Leverans och installation av en (1) kompressor i stället för två (2).
- Fri service (enl. def.) i två (2) år i stället för fem (5).

Optioner som ska läggas till i entreprenaden:

- |                          |             |
|--------------------------|-------------|
| • Askberedarutrustning   | 179 500 SEK |
| • IPAD eller motsvarande | 21 900 SEK  |

Övriga optioner är därmed ej inkluderade i avtal eller pris. Överenskommet pris är: 21 281 400 SEK

## Ersättning

För entreprenaden erhåller entreprenören ersättning av totalt

**Tjugoen miljoner tvåhundraåttioen tusen fyrahundra kronor (21 281 400) SEK**

exklusive lagstadgad mervärdesskatt. Priset är fast utan indexreglering under förutsättning att montagstart kan ske senast fjärde kvartalet 2027.

## Beställningsskrivelse

Beställaren utfärdar separat beställningsskrivelse med detta upphandlingsprotokoll som grund efter det att byggentreprenaden har upphandlats samt att erforderliga ekonomiska och politiska beslut fattats.

## Betalning

Betalning av entreprenadsumman erläggs enligt följande betalningsplan. Faktura utställs vid nedanstående tidpunkter och betalning erläggs senast 30 dagar efter mottagningsdatum för fakturan:

Lyft 1:	30 % vid beställning (utfärdad beställningsskrivelse)
Lyft 2:	30 % vid leverans av huvuddelen av materialet
Lyft 3:	30 % vid kremeringsstart
Lyft 4:	10 % vid godkänd slutbesiktning

I lyft 1 ingår projektering med 5% av totala ersättningsvärdet (i SEK exklusive mervärdesskatt). Detta belopp äger entreprenören rätt att fakturera i mån av utfört arbete, före att slutlig beställning erhållits, mot sammanställda kostnader.

## Säkerhet

För lyft 1, 30 % av entreprenadsumman, som utgör förskott, med avdrag om 5% för projektering, lämnas bankgaranti. Denna returneras när lyft 2 är godkänd för betalning. För entreprenadens



fullgörande enligt ABT 06 kap 6 §21 lämnas bankgaranti på 10 % av entreprenadsumman gällande till och med godkänd slutbesiktning och därefter 5 % att gälla i två år efter övertagandet.

### Genomförande

Entreprenaden utgår ifrån beställarens huvudtidplan, bifogad i upphandlingen, samt entreprenörens projekttidplan (250918) som är bifogad i anbudet. Följande milstolpar anges:

- |                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Montagestart                     | 2027 v47 |
| 2. Kremationsstart (lokal personal) | 2028 v14 |
| 3. Övertagande                      | 2028 v31 |

Gemensam tidplan utarbetas under projekteringsfas. Ändringar av tidplan måste godkännas av både beställare och entreprenör. Vid betydande försening eller reaktiv senareläggning av tidplan förbehåller entreprenören sig rätten att indexjustera pris i motsvarande omfattning. Utgångspunkt för indexjustering är:

Producentprisindex (PPI), 2020=100 efter månad och produktgrupp SPIN 2015  
28.21 Ugnar och brännare.

### Garantitid

Garantitiden är fem (5) år från godkänd slutbesiktning. Garantibilagor enligt anbud gäller för entreprenaden. Garantiåtagandet omfattar ej förbrukningsmaterial vilket är närmare definierat i anbudets följebrev. Garantitiden utgår ifrån maximalt 1 500 kremationer per år och begränsas därmed också till 7 500 kremationer om detta skulle uppnås innan garantitiden går ut.

### Service

Fri service genomförs två (2) år från godkänd slutbesiktning vilket innefattar rese- och arbetskostnader, vid ordinarie service av kremationsanläggningen. Utöver garantidelar så debiteras allt förbrukningsmaterial samt tillkommande arbeten. Villkoren för fri service utgår ifrån maximalt 1 500 kremationer per år och begränsas därmed också till 3 000 kremationer om detta skulle uppnås inom två års tid.

### Twist

Med ändring av ABT 06 föreskrivs att twist på grund av kontraktet skall avgöras av allmän svensk domstol.



**Svenska  
kyrkan**

Karlskrona-Aspö  
församling

Denna beställningsskrivelse är upprättad i två likalydande exemplar, varav parterna har tagit var sitt exemplar.

För beställaren:

Karlskrona-Aspö församling

Billy Peltonen  
Kyrkorådets ordförande

För entreprenören:

MITAB i Forsbacka AB

Anders Larsson

**SIGNATURES****ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 4 pages before this page  
Dokumentet inneholder 4 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 4 sivua ennen tätä sivua  
Dette dokument indeholder 4 sider før denne side

Detta dokument innehåller 4 sidor före denna sida

**ANDERS LARSSON**

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: MITAB i Forsbacka AB

d3791ca2-56eb-4141-8f2f-865472857c1b - 2026-02-09 09:40:39 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 53e46ed0-3f9c-4d60-8ecc-20fada59d50a - SE

Authority to sign - Asemavaltuuus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

**BILLY PELTONEN**

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: Karlskrona-Aspö församling

b42067eb-3768-4939-944c-311d2c3f0369 - 2026-02-12 16:34:47 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 5f209206-bb8f-4677-81a7-f9a69336a304 - SE

Authority to sign - Asemavaltuuus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

authority to sign  
representative  
custodial

asemavaltuuus  
nimenkirjoitusoikeus  
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt  
firmateckningsrätt  
förvaltare

autoritet til å signere  
representant  
foresatte/verge

myndighed til at underskrive  
repræsentant  
frihedsberøvende